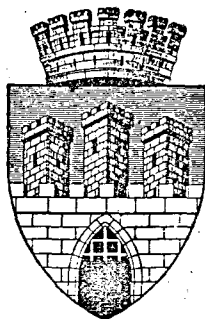


ANUL XXI. NUMĂRUL 6.



I U N I E 1 9 4 6.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA :

CLUJ, PRIMĂRIA

CAMERA NR. 5.

TELEFON : 8-34.

APARE BILUNAR SUB ÎNGRIJIREA

SECRETARIATULUI GENERAL AL
PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

ABONAMENTUL :

Abonamentul pe un an . . 12.000 L.

Costul unui exemplar . . 1.000 L.

Inserări de publicațiuni dat
de particulari : cuvântul . . 50 L.

Costul minimal al unei pub-
licațiuni mai mici . . . 1.500 L.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

C U P R I N S U L

- Ordonanțe.
- Regulamente.
- Deciziuni.
- Pensionări.
- Comunicate.
- Publicații.
- Situația sanitară a Municip. Cluj.
- Situația demografică.

TIPOGRAFIA JORDÁKY, CLUJ, STR. FADRUSZ JÁNOS Nr. 3.

— 1946 —

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Administrativ

Nr. 16.803—1946.

ORDONANȚA Nr. 50.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere dispozițiunile legii pentru reprimarea speculei, ilicite și a sabotajului economic No. 351 publicată în Mon. Of. No. 101 din 3 Mai 1945, cu modificăriile sale ulterioare.

În temeiul legii pentru reglementarea regimului prețurilor și a circulației mărfurilor No. 349 publicată în Mon. Of. No. 101 din 3 Mai 1945. În temeiul legii No. 7 pentru modificarea și completarea unor dispozițiuni de legii No. 349 din 3 Mai 1945.

Având în vedere propunerile consemnate în proeesul verbal în ședința comisiei ce s'a convocat în acest scop la data de 12 Iunie 1946.

Având în vedere avizul oficiului Economic al Județului Cluj, No. 4639/1946.

În virtutea art. 16 din Legea Administrativă

ORDONĂM:

Art. I. Cu începere dela 12 Iunie 1946, până la alte dispozițiuni se fixează următoarele prețuri maxime pentru lucrările executate la comandă pentru uz propriu, cu furniturile clientului, în atelierele de croitorie bărbătească din cuprinsul Municipiului Cluj:

Felul lucrări	Prețurile în lei pentru lucrările executate în:		
	Ateliere de croitorie de Cl. I-a.	Ateliere de croitorie de Cl. II-a.	Ateliere de croitorie de Cl. III-a.
Confecționarea unui costum complet (haină, vestă și pantaloni)	200.000	150.000	110.000
Confecționarea unei haine	120.000	90.000	65.000
Confecționarea unei perechi de pantaloni	50.000	38.000	30.000
Confecționarea unei veste	30.000	22.000	15.000
Confecționarea unui palton sau a unui demi palton	160.000	125.000	85.000
Confecționarea unui pardesiu sau unui raglan	160.000	125.000	85.000
Intorsul unui costum de haine	200.000	150.000	110.000
Intorsul unui palton sau unui pardesiu	160.000	125.000	85.000
Călcătul unei haine	3.500	2.000	1.500
Călcătul unui costum de haine ...	5.000	4.000	3.000

Călcătul unei perechi de pantaloni ...	1.500	1.500	1.000
Călcarea unui palton sau a unui pardesiu	5.000	4.000	3.000

Prețurile lucrărilor de reparațiuni se vor calcula de către atelierele de croitorie bărbătească în limita prețurilor maxime stabilite prin art. 2 al prezentei decizii, pe proprie răspundere, cu respectarea dispozițiunilor art. 5 din legea Nr. 349 din 3 Mai și art. 3 din legea Nr. 67 pentru modificarea și completarea unor dispozițiuni ale legii cu Nr. 349, publicată în Monitorul Oficial Nr. 39 din 15 Februarie 1946.

Prețurile oricăror altor lucrări nespecificate mai sus și care se execută de către atelierele de croitorie bărbătească, fac parte din categoria a IV-a, prevăzută de legea Nr. 349, publicată în Monitorul Oficial Nr. 101 din 3 Mai 1945.

Art. II. Prin furniturile ce le aduce clientul se înțelege:

1. Prin furniturile pentru un costum de haine:

- Căptușală, 1,25 ml,
- Rasshaar, 0,30 ml,
- Pânză, 1,10 ml,
- Canafas, 1 ml,
- Chembrică, 1,60 ml,
- Căptușală pentru mâneci, 1,60 ml,
- Buzunare, 0,60, ml,
- Vată, 1 ml,
- Nasturi de haină mari, 6 bucăți,
- Nasturi de haine mici, 14 bucăți,
- Nasturi de pantaloni, 14 bucăți,
- Catarame, 3 bucăți,
- Copci, 1 bucată.

1. Furnituri pentru un palton:

- Căptușală, 2 ml,
- Pânză, 1,30 ml,
- Rosshaar, 0,50 ml,
- Canafas, 1 ml,
- Chembrică, 1,50 ml,
- Buzunare, 1 pereche,
- Vată, 2 ml,
- Vatelină, 2 ml,
- Nasturi, 6 bucăți.

3. Furnituri pentru un pardesiu:

- Căptușală, 2 ml,
- Pânză, 1,30 ml,
- Rosshaar, 0,50 ml,
- Canafas, 1 ml,
- Chembrică, 0,50 ml,
- Buzunare, 1 pereche,
- Vată, 2 ml,
- Nasturi, 6 bucăți.

Art. III. Prețurile maxime stabilite prin art. II-a al prezentei ordonanță se vor afișa în mod

vizibil în toate atelierile de croitorie bărbătească, în conformitate cu dispozițiunile legii Nr. 351, publicată în Monitorul Oficial Nr. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările sale ulterioare.

Dispozițiunile prezentei deciziuni nu se aplică la lucrările executate pentru armată.

Art. IV. Infracțiunile la prevederile prezentei ordonanțe se constată și se pedepsesc în conformitate cu dispozițiunile legii Nr. 351, publicată în Monitorul Oficial Nr. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările sale ulterioare.

Art. 5. Serviciul Administrativ se încredințează cu executarea acestei ordonanțe.

Cluj, la 12 Apr. 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Sef. Serv. Adm.: Bruder Francisc.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Administrativ

No. 16.804—1946.

ORDONANȚĂ No. 51.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere dispozițiile legii pentru reprimarea speculei ilicite și sabotajului economic No. 351 publicată în Mon. Of. No. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările sale ulterioare.

În temeiul legii pentru reglementarea regimului prețurilor și circulației mărfurilor cu No. 349 publicată în Mon. Of. No. 101 din 3 Mai 1945.

Având în vedere dispozițiunile legii No. 67 pt. modificarea și completarea unor dispozițiuni din Legea 349, publicată în Monitorul Oficial No. 39 din 15 Februarie 1946.

Având în vedere propunerile comisiei pentru stabilirea prețurilor maxime convocată în acest scop pe ziua de 7 Iunie 1946.

Având în vedere avizul Oficiului Economic Județean Cluj dat sub No. 4637—1946.

În virtutea art. 16 și următorii din legea Administrativă

O r d o n ă m :

Art. I. Cu începere de la 7 Iunie 1946 se stabilesc următoarele prețuri maxime pentru lucrările executate de atelierile fotografice și de fotografi ambulanți din cuprinsul Municipiului Cluj:

	Prețurile în lei pt. lucrările executate în			
	atelierile de lux	atelierile de categoria I.	atelierile de categoria II.	atelierile la minut și fotografi ambulanți
6 foto legitimații, negre mărimea 6×9 cm., neretușate	8500	7500	6200	5000
6 foto legitimații, negre mărimea 6×9 cm., retușate	11300	9200	8200	—
3 foto memorii pt. ofițeri, mărimea 13×18 cm., retușate, cu o probă	17000	14500	12500	—

Prețurile oricaror altor lucrări executate de atelierile fotografice, sau de fotografi ambulanți și care nu sunt prevăzute de legea Nr. 349, publicată în Mon. Of. Nr. 101 din 3 Mai 1945.

Art. II. Prețurile maxime stabilite prin articolul I. din prezenta deciziune, se vor afișa în mod vizibil în conformitate cu dispozițiunile legii Nr. 351, publicată în Mon. Of. Nr. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările ulterioare.

Art. III. Infracțiunile la prevederile prezentei deciziuni se constată și se pedepsesc în conformitate cu dispozițiunile legii Nr. 351, publicată în Mon. Of. Nr. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările sale ulterioare.

Cu executarea prezentei ordonanțe se încredințează Serviciul Administrativ.

Cluj, la 7 Iunie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Șeful Serv. Adm.: Bruder Francisc.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 33.017—1945.

REGULAMENT

pentru organizarea și funcționarea serviciului de folosirea closetelor publice.

I. Dispozițiuni generale.

Art. 1. În baza dispozițiunilor art. 167 din legea administrativă și Cap. IV. din D. L. No. 576, publicat în Mon. Of. No. 48 din 16 Iunie 1942, se organizează serviciul pentru folosirea closetelor publice.

Art. 2. Scopul serviciului organizat este:

- Inițierea closetelor publice subterane;
- Întreținerea closetelor publice existente în bune condițiuni de igienă și curățenie, pentru a corespunde nevoilor publice.

II. Modul de funcționare.

Art. 3. Serviciul va funcționa între orele 5—22 zilnic în intervalul dela 1 Aprilie—1 Decembrie a anului și între orele 7—21 în intervalul din restul anului.

Art. 4. Serviciul va funcționa cu secțiuni aparte pentru ambele sexe.

Pentru supravegherea și întreținerea în condițiuni corespunzătoare de curățenie și igienă, Primăria va angaja personalul de serviciu necesar.

Art. 5. Controlul executării îndatoririlor personalului de serviciu va fi făcut de un funcționar delegat în acest scop.

Art. 6. Materialul pentru întreținerea curățeniei și desinfecția closetelor publice, se va da la dispoziție de către Primărie.

III. Perceperea taxelor.

Art. 7. Pentru folosința closetelor publice se va percepe taxa unică de lei 200.

Încasarea se va face obligatoriu de către personalul de serviciu, contra unor bonuri de chitanțe tipărite de Primărie în acest scop.

Art. 8. Taxa se va afișa în mod vizibil, pentru ca publicul să ia cunoștință de această obligație.

IV. Sancțiuni.

Art. 9. Abaterile dela dispozițiunile prezentului regulament se consideră contravențiuni și se vor sancționa potrivit dispozițiunilor Codului Penal, Legii Contribuțiunilor directe și Codului de Procedură fiscală.

Art. 10. Constatarea contravențiunilor se va face de organele poliției și funcționarii delegați în acest scop de către primar.

Art. 11. Pentru contravențiile flagrante constatate se va aplica imediat contravenientului plata amenzii minime de 250 lei, eliberându-se în acest scop din chitanțierul respectiv 5 bonuri.

În celelalte cazuri se va dresa proces-verbal de contravenție și se va înainta Judecătorei spre a-și urma cursul legal.

V. Dispozițiuni finale.

Art. 12. Regulamentul de față intră în vigoare după aprobarea autorității și publicarea în Buletinul Oficial al Municipiului.

Cluj, la 5 Martie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

Șeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

No. 12.414/1946.

Prezentul Regulament a fost aprobat de către M. A. Int. cu ordinul No. 5630 din 30 Martie 1946.

Primăria Municipiului Cluj

Secția Economică

No. 14.735—1946.

Obiect: Organizarea serviciului de afișaj și reclame pe teritoriul Municipiului Cluj.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Văzând referatul Secției Economice No. 14735—1946 din care rezultă necesitatea înființării și organizării unui serviciu de afișaj și reclamă pe teritoriul Municipiului Cluj,

Având în vedere, că potrivit dispozițiunilor cuprinse în Cap. IV. din Decretul Lege 576 publicat în Monitorul Oficial 48 din 25 Februarie 1942, primăria poate înființa dacă se simte necesitatea un serviciu de afișaj și reclamă pe domeniul public și privat organizat cu caracter de monopol,

Având în vedere Decretul Lege pentru modificarea unor dispozițiuni ale Legii Administrative din 14 August 1938 și a tabelului de impozite și taxe comunale anexat la Legea Administrativă publicat în Monitorul Oficial No. 104 din 6 Mai 1946,

În baza drepturilor conferite nouă de Legea Ad-tivă în vigoare

Decidem:

Art. I. Aprobăm înființarea și organizarea serviciului de afișaj și reclamă pe teritoriul Municipiului Cluj, cu caracter de monopol.

Art. II. Pentru funcționarea în bune condițiuni a acestui serviciu, se va redacta și publica un Regulament.

Art. III. Deciziunea de față va fi afișată la vedere publică apoi, va fi înaintată Onor. Ministerului Afacerilor Interne pentru aprobare.

Art. IV. Cu executarea prezentei Deciziuni se însărcinează Serviciul Financiar, Sect. Econm.

Cluj, la 8 Mai 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar general: Dr. Ioan Stoica.

No. 20.710/1946.

Prezenta Deciziune s'a aprobat de către M. A. Int. cu ord. No. 11.116 din 7 Iun. 1946.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 14.735—1946.

REGULAMENT

asupra afişajul public pe teritoriul
Municipiului Cluj.

I. Obiectul afişajului.

Art. 1. Tot ce priveşte afişajul de orice natură pe teritoriul Municipiului Cluj, cu sau fără caracter de reclamă, ca de exemplu: afişarea şi răspândirea de afişe, publicaţiuni, anunţuri scrise sau tipărite, imprimate, litografiate, distribuirea afişelor de mână, reclame mobile, reclame luminoasă, panouri, vehicule reclame, oameni reclame, fixarea de table, placarde, vitrine, lipite pe pereţi sau eşite pe trotuar etc. atât pe proprietăţile comunale (pieţe, imobile, locuri virane, ziduri sau imprejmui) cât şi pe proprietăţile particulare (vitrine, ferestre, pereţi, ziduri, garduri, acoperişuri etc.) adică în general tot ce se expune vederii publice cu caracter de anunţare, avizare sau reclamă, constituie conform art. 167 din legea administrativă un drept exclusiv al Municipiului Cluj.

Nu intră în prevederile acestui regulament publicaţiunile şi anunţurile, cari sunt exceptate în mod expres de acesta.

Art. 2. Prin proprietăţile comunale arătate la articolul precedent, se vor înţelege şi toate accesoriile acestor proprietăţi, ca de exemplu: lămpile electrice şi de gaz aerian, stâlpii acestora, transformatoarele electrice etc. precum şi arborii de pe străzile şi pieţele de pe teritoriul Municipiului Cluj.

De asemenea prin proprietăţi particulare se va înţelege şi interiorul oricăror localuri, clădiri şi stabilimente, accesibile în orice fel publicului ca de ex.: cinematografe, teatre, localuri de consumaţie şi petrecere săli de conferinţe şi intruniri, arene, băi etc. precum şi bunurile mobile ca de ex.: autobusele, vehicule şi orice alte bunuri mobile asupra cărora s'ar putea înfiinţa sau aşeza vre-un mijloc de afişare sau reclamă.

Dreptul Municipiului arătat la articolul precedent se extinde asupra tuturor mijloacelor de anunţare, avizare sau reclamă indiferent dacă aceste sunt făcute în scris sau la tipar, prin imagini sau figuri plastice, prin proiecţiuni sau pe ecran, sau prin graiu viu la megafoane etc.

II. Dispoziţiuni de ordine.

Art. 3. Nici un fel de afişare nu se va putea face pe teritoriul Municipiului Cluj, fără încuviinţarea prealabilă a Biroului de afişaj al Municipiului.

În toate cazurile, în cari mijlocul de reclamă sau publicaţiune necesită şi o verificare tehnică,

va trebui să se obţină înafară de aceasta şi autorizaţia prealabilă a Primăriei Municipiului în conformitate cu dispoziţiunile regulamentului de construcţiuni.

Pe arborii de pe străzi sau parcuri nu se poate face nici un fel de afiş de reclame, însă în jurul arborilor se pot instala reclame cu aprobarea prealabilă a Primăriei dată dela caz la caz.

Art. 4. Este interzisă afişarea sau distribuirea publicaţiunilor, cari ar lovi morala publică, ordinea publică şi siguranţa statului sau cari prin cuprinsul lor ar constitui o infracţiune cum şi răspândirea afişelor pe altă cale decât cea prevăzută prin regulamentul de faţă.

Art. 5. Toate afişele de orice natură, aşezate sau răspândite pe teritoriul Municipiului Cluj, în afară de cerinţele şi condiţiunile impuse prin legile şi regulamentele în vigoare, trebuie să fie prevăzute şi cu sigilul Biroului de afişaj al Municipiului Cluj.

Art. 6. În mod obligator toate placatele, afişele, anunţurile şi avizele de orice natură vor fi redactate în limba română, putând fi întrebuinţate pe lângă această şi texte în alte limbi.

Textul românesc trebuie să fie predominant.

Afşarea placatelor, afişelor şi anunţurilor, precum şi distribuirea foilor volante poate fi oprite, în cazul, când aceste sunt redactate vădit greşit româneşte fără ca aceasta procedură să asigure un drept la despăgubire faţă de autoritatea Municipiului.

În acest scop Biroul de afişaj al Municipiului va efectua un control permanent al afişelor, reclamelor, foilor volante, anunţurilor de orice natură etc., iar acele ce se vor găsi necorespunzătoare nu vor putea fi expuse vederii publice.

Art. 7. Afişele şi orice publicaţiuni vor fi depuse la Biroul de afişaj al Municipiului în orele de birou şi zilele de lucru pe cât posibil în stocuri unitare de câte 50, 100 sau 150 exemplare.

Toate afişele etc. vor fi timbrate conform dispoziţiunilor legii timbrului, şi a altor legi în vigoare, în caz contrar nu li-se va da curs.

Art. 8. Afişarea nu se poate face decât în locurile ce vor fi indicate de către Primăria Municipiului.

III. Taxele de afişaj.

Art. 9. Pentru întreg serviciul de afişaj se stabilesc taxele de mai jos care formează tariful afişajului public pe teritoriul Municipiului Cluj.

1	afiş	$\frac{1}{4}$	coală, format	33/38	Lei	20	pe zi
1	"	$\frac{1}{2}$	"	65/38	"	40	"
1	"	$\frac{1}{1}$	"	65/96	"	70	"
1	"	$1\frac{1}{2}$	"	—	"	100	"
1	"	2	"	96/126	"	120	"
1	"	3	"	—	"	160	"
1	"	4	"	—	"	200	"

Afişele se vor da minimum 50 exemplare, iar

dela 100 exemplare în sus pe timp de 30 zile se va acorda o reducere de 30%, la afişele de $\frac{1}{4}$ şi $\frac{1}{2}$ coală iar la afişele de o coală sau mai mari se va putea acorda un rabat până la 50%.

Pentru societăţile culturale democratice fără caracter comercial şi cele de binefacere se va putea acorda o reducere de 50%, chiar şi la un număr de minim 50 de afişe şi pe un termen mai scurt de zile.

Pentru celelalte soiuri de afişe tariful se stabileşte în modul următor:

Foi volante 1000 exemplare Lei 2000.

Anunţuri particulare până la dimensiunea de 32/25 cm. 100 lei pe zi; peste această mărime până la 1 m. ptr. Lei 200 pe zi, iar mai departe de fiecare m. ptr. 100 lei pe zi.

Pentru reclame cu automobile, trăsuri sau alte vehicule, 5000 lei pe zi, iar pentru reclame purtate de oameni 3000 lei pe zi.

Reclame table expuse pe garduri, acoperişuri de case, pereţi, pe străzi, parcuri, extravilanee, comunei, arena sportivă, pe teritoriul strandului etc. de fiecare m. ptr. 2500 lei, iar la reclame mai mari 3000 lei lunar de m. ptr.

Pentru diapozitive reclame proiectate pe ecranul cinematografelor 10.000 lei lunar.

Pentru reclame aplicate pe băncile publice 3000 lei lunar.

Pentru vitrine tripiede în jurul copacilor 5000 lei lunar.

Reclame luminoasă „neon” de fiecare m. ptr. a cadrului 30.000 lei lunar, iar pentru fiecare $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{2}$ metru ptr. a cadrului 20.000 lei lunar.

Pentru orice vitrină de reclamă se va plăti 10.000 lei de metru ptr. lunar.

Pentru reclame plasate peste străzi atârinate între două construcţii se va plăti pentru prima zi 10.000 lei, iar pentru fiecare zi următoare câte 5000 lei.

Pentru reclame vopsite pe trotuar maximum 100×50 cm. la o depărtare 80—100 m. una de alta în aşa fel să se poată uşor curăţi se va plăti 100.000 lei pe zi.

Aceste reclame se vor vopsi în timpul nopţii şi este interzis a se aplica în faţa firmelor concurente. Pentru îndepărtarea acestor reclame se va depune o garanţie de 50.000 lei.

Plata taxelor de afişaj se face anticipat.

Art. 10. Pentru afişele de dimensiuni mai mari, cât şi pentru orice alte reclame, pe ziduri şi împrejurimi, fie pe proprietăţile comunei fie pe acele particulare şi cari nu sunt prevăzute în tariful de mai sus, taxele se vor stabili prin analogie.

Art. 11. Acela, care doreşte, să-i fie afişate publicaţiunile într'un anumit loc, din cele indicate de Primărie, pe lângă taxele stabilite la art. 9 va mai plăti 25% după totalul taxelor reglementare.

Se va putea acorda o reducere până la 50% asupra totalului taxei de afişaj societăţilor cari urmăresc scopuri de binefacere şi sunt recunoscute ca atare.

IV. Scutiri.

Art. 12. Sunt scutite de taxele de afişaj următoarele publicaţiuni:

a) Afişele şi publicaţiunile Administraţiei Municipiului Cluj şi Chesturei Poliţiei Cluj, pentru orice fel de ordonanţe, înştiinţări etc.

b) Afişele şi publicaţiunile oricărei autorităţi publice, când cuprind dispoziţiuni cu caracter şi interes de utilitate generală.

c) Anunţurile, reclamele, tăbliţele de reclamă, expuse în vitrinele, pe uşa de intrare sau în interiorul prăvăliilor, stabilimentelor, locurilor publice şi teatrelor, cari au ca obiect natura însăşi a comerţului, industriei sau profesiunii ce se exercită în acel local, unde sunt afişate, dacă nu constituiesc reclame speciale pentru produsele sau fabricate străine, produse în altă parte decât localul în care sunt afişate şi în care se exercită industria sau profesiunea respectivă.

d) Ziarele sau afişele ziarelor expuse exclusiv pe chioscurile şi depozitele de vânzare pentru asemenea publicaţiuni.

e) Toate înscricţiunile, adresele, publicaţiunile societăţilor, instituţiunilor, corporaţiunilor, oficiilor, cari sunt fixate pe frontul localului unde aceste funcţionează.

f) Vehiculele proprii aparţinând fabricilor, prăvăliilor, întreprinderilor, societăţilor, instituţiunilor, corporaţiunilor, întrebuinţate exclusiv pentru exercitarea comerţului sau industriei respective, dacă nu sunt vehicule — reclame propriu zise.

Această enumerare este limitativă, neadmiţându-se nici o altă excepţie în afară de cele arătate aici.

Art. 13. Dacă din cauză de forţă majoră, nu vor fi expuse toate afişele, sau dacă cele expuse vor fi deteriorate înainte de expirarea timpului pentru care au fost afişate, ele se vor afişa din nou pe timpul plătit, fără a se percepe altă taxă de fişare, în dată ce se va pune la dispoziţia Biroului de Afişaj o rezervă de afişe.

V. Modul de exploatare a afişului.

Art. 14. Municipiul exercită dreptul de afişaj în regie proprie sau în vre-una din formele prevăzute în legea pentru organizarea şi administrarea pe baze comerciale a întreprinderilor şi avuţiilor publice.

În caz de concesiune, toate drepturile de exploatare ale Municipiului trec asupra concesionarului, care poartă răspunderea directă, atât faţă de părţile interesate, cât şi faţă de Municipiu.

Nu se va putea trece asupra concesionarului dreptul de control prevăzut art. 6.

Concesionarul va avea dreptul a se constitui parte civilă în instanţă şi la judecarea contravenţiilor şi a uza de toate căile de atac.

VI. Sancțiuni și penalități.

Art. 15. Deslipirea, ruperea, sau distrugerea în orice mod a afişelor, extraselor de hotărâri, ordonanțelor, imprimatelor, desenurilor sau manuscriselor, lipsite din ordinul autorităților sau cu autorizația lor, în locurile anume destinate, se califică și pedepsește conform art. 24 și 584 din Codul Penal.

Art. 16. Comite contravenție acela, care a) expune la vedere publică reclame, afişe și publicațiuni de ori-ce natură, fără a poseda autorizația Primăriei Municipiului, conform art. 3 din regulament, b) acela, care execută ori-ce afişare, fără, ca afişele, anunțurile sau publicațiunile să fie prevăzute cu sigilul Biroului de Afișaj, conform art. 5 din regulament c) acela, care execută ori-ce reclamă, afişare anunțuri sau publicațiuni fără ca în prealabil să fie achitat după acela taxe prevăzute de acest regulament.

Art. 17. Comite contravenție acelea, care va admite sau tolera, ca pe imobilele, clădirile, construcțiile de ori-ce natură, ziduri, garduri, acoperișuri etc. ce formează proprietatea sa, să se execute vreo reclamă, anunțuri sau publicațiuni ori-ce fel, fără ca pentru acele să se fi obținut autorizația prealabilă, a Primăriei, fără ca acele să fie prevăzute cu sigilul Biroului de Afișaj, sau fără ca pentru acele să se fi plătit taxele prevăzute de acest regulament.

Art. 18. Comite contravenția acela, care va admite sau tolera, ca în vitrinele, localurile, apartamentele, întrările și ferestrele apartamentelor și localurilor pe cari le deține cu, ori-ce titlu, sau are asupra lor drept de dispoziție, să se execute vreo-o reclamă, anunț sau publicațiune de ori-ce fel, fără ca pentru acele să se fi obținut autorizația prealabilă a Primăriei, fără ca acele să fie prevăzute cu sigilul Biroului de Afișaj sau fără ca pentru acele să se fi plătit taxele prevăzute de acest regulament.

Art. 19. Contravențiile arătate la art. 16, 17, 18, din acest regulament se vor pedepsi cu amenda prevăzută de art. 24 și 584 din Codul Penal, în folosul Caseriei Municipiului Cluj. În caz de insolvalibilitate amendă se va transforma în prestațiune de muncă, iar în caz de refuz de executare, în închisoare, care nu va putea fi mai mare de 15 zile.

Art. 20. În caz de recidivă pedeapsa contravențiunilor va fi agravată conform art. 118 din Codul Penal.

Art. 21. Contravențiile prevăzute de acest regulament vor fi judecate de Judecătoria Urbană Cluj. Procedura de citare se va face în afară de acuzat și pentru Biroul de Afișaj al Municipiului Cluj.

Contravențiile vor fi constatate prin proces-verbal întocmit de către Șeful Biroului de Afișaj de către funcționarii Primăriei Municipiului Cluj cari vor poseda delegația în acest sens, sau de către comisarii și subcomisarii de poliție, sau ofițerii de poliție judiciară, iar procesul verbal întocmit

de către ori care din aceștia și semnat de doi martori, va face deplină dovadă în instanță fiind primit până la proba contrară.

În caz de contravenție constatată prin proces-verbal, Biroul de Afișaj va putea îndepărta afişele și reclamele de orice natură, îndată după constatarea contravenției.

Art. 22. Prin procesul verbal de constatarea contravenției se va stabili și quantumul taxelor dela a căror plată contravenientul s'a sustras. În caz când quantumul acestor taxe nu s'ar putea stabili din lipsa elementelor necesare, se va considera, că afişul reclama sau anunțul respectiv a fost expus timp de 30 zile, iar în procesul verbal se vor trece drept daune taxele cuvenite pe timp de 30 zile.

Art. 23. În caz de condamnare, judecătoria va obliga pe contravenient și la plata despăgubirilor constatate și la cheltueli.

Amenzile, despăgubirile și cheltuelile judecate de judecătoria, se va incasa potrivit legii de urmărire a veniturilor statului, sau conform dreptului comun. Despăgubirile și cheltuelile se vor cuveni integral Biroului de Afișaj.

Art. 24. Procesele verbale de constatarea contravenției nu vor putea fi anulate sau refuza pentru vicii de formă, sau insuficiența constatărilor, ci acele vor putea fi completate în instanța prin orice mijloace de probă admise de drept comun.

Art. 25. La constatarea contravențiilor flagrante, agentul constatator va putea chiar incasa amenda, în cazul în care contravenientul recunoscând faptul, convine să plătească minimul amenzii prevăzute de art. 19, eliberându-i-se o chitanță dintr'un carnet cu matcă. În acest caz contravenientul nu va mai fi dat în judecată.

Art. 26. În cazul art. 25 pentru plata taxelor sustrate și socotite conform art. 22, în caz când contravenientul nu ar conveni și la achitarea acestora, contravenientul în baza procesului verbal va fi urmărit conform legii pentru incasarea veniturilor statului, respectiv conform dreptului comun.

Art. 27. Oricine va datora Biroului de Afișaj vre-o sumă prevăzută de acest regulament, va putea fi oprit de Biroul de Afișaj să facă o nouă reclamă sau afişare înainte de a fi plătit suma restanță datorată.

VII. Dispoziții transitorii și finale.

Art. 28. Prezentul regulament intră în vigoare, după aprobarea lui de către Ministerul de Interne și pe ziua publicării lui în Buletinul Comunal. Dovada îndeplinirii acestor formalități se va face prin proces-verbal.

Art. 29. Taxele fixate la art. 9 vor putea fi modificate oricând de către Municipiu prin modificarea regulamentului.

Art. 30. Dispozițiunile regulamentului de con-

structii și alinieri, privitoare la afişare cum și ale regulamentului firmelor rămân neatinse.

Art. 31. Se aprobă regulamentul de afişaj al Municipiului anterior prezentului regulament, prement, precum și toate dispozițiile regulamentelor, contrare celor cuprinse în regulamentul de față.

Cluj, la 8 Mai 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

Nr. 20.535/1946.

Acest regulament a fost aprobat cu ord. Nr. 11.116 din 5 Iunie 1946 al Ministerului Afacerilor Interne.

Primăria Municipiului Cluj

Serviciul Financiar

No. 15.845—1946.

REGULAMENT

pentru stabilirea, constatarea, perceperea și urmărirea impozitelor și taxelor comunale, — înființate în baza tabloului anexat legii Administrative din 14 August 1938, cu modificările din D. L. No. 1461 publicat în Mon. Oficial No. 104. din 6 Mai 1946.

I. Impozite:

Art. 1. Pentru fiecare om de serviciu (bărbat sau femeie), chelner, bucătar, vi-zișu, camerier, sufragiu, fecior, servitor, de orice local public, portar, în genere, madame în familii și hoteluri, femei la toate, rân-șă, paznici de zi și de noapte, oameni de expediție, precum și pentru cei prevăzuți în legea servitorilor (excep-tându-se tot personalul agricol

Lei anual
15000

Art. 2. Pentru vehicule cu tracțiune animală:

a) Pentru o căruță, o cotigă sau ca-mion cu un animal de tracțiune, de piață sau la particulari 90000

b) Pentru o căruță, o cotigă sau un camion cu două sau mai multe animale de tracțiune, de piață sau la particulari 150000

c) Pentru o trăsură, brișcă, docar, gabrioletă sau cupeu de piață cu un cal 150000
Idem la particulari 170000

d) Pentru o trăsură, brișcă, docar sau cupeu de piață cu doi cai 200000
Idem, la particulari 220000

Art. 3. Pentru fiecare cal de ham, la particulari, întrebuințat la serviciul co-merțului sau industriei 50000

Art. 4. Pentru ferestre mecanice de tăiat lemn 150000

Art. 5. De fiecare călător la hoteluri și hanuri din tarif 10%

Art. 6. Pentru vânzările de vite se percep următoarele impozite:

Vite mari (boi, vaci, tauri, bivoli, cal, malaci) de cap 20000

Viței, mânji, mânzați până la 6 luni, de cap 10000

Oi, capre, berbeci, de cap 3000

Porci, de cap 15000

Purci, de cap 1600

Epuri, de casă, de cap 500

Animale de lux, de orice specie, de cap 30000

Art. 7. Pentru fiecare locatar de ca-meră mobilată asupra prețului închirierii 8%

II. Taxe comunale:

Art. 8. Pentru controlul exercitat de comună asupra:

a) Vânzătorilor ambulanți, anual ... 50000

Municipiul va acorda o reducere de 50% din această taxă pentru invalizii, orfanii și văduvele de războiu, precum și pentru cei orbi,

b) Greutății pâinii pentru fiecare kgr. făină pentru pâine 5

c) Grăutății fabricatelor mărunte de făină:

De fiecare kgr. făină pentru covrigi, brânzoaice, biscuiți, paste făinoase ... 50

De fiecare prăjitură 100

d) Băuturilor acidulate, pentru fiecare tub mare de acid carbonic 30000

Idem, tub mic 15000

e) De fiecare kgr. lapte 100

Art. 9. Pentru supravegherea între-prinsă de comună pentru:

a) Lucrările preliminare pentru obține-rea unei autorizațiuni de construcție din nou sau reparații, cercetări la fața locului, confruntări cu planul de sistematizare, alinieri, etc.:

Reparațiuni simple 10000

Reparațiuni radicale 20000

Construcții din nou, adăugiri 50000

b) Pentru eliberarea autorizațiunii de efectuări de reparațiuni:

Reparații simple de fiecare încăpere 400

Reparații radicale de fiecare încăpere 1500

Încăperile a căror suprafață trece de 100 mp. se vor taxa, socotind câte o încăpere 25 mp. sau fracțiune, cu care depășește suprafața de 100 mp.

Casele scăriilor vor fi socotite la taxare câte o încăpere de fiecare etaj.

Closetele, în genere, și încăperile mici până la 2 mp. nu se vor taxa.

Când reparația simplă sau radicală privește în total sau în parte numai acoperisul clădirii, taxarea se va face, socotind asupra numărului de încăperi ale ultimului etaj, sub partea ce se repară;

c) Pentru eliberarea autorizațiunii de executarea unei construcții din nou, se va percepe o taxă proporțională cu valoarea construcțiunii, socotită pe mc. astfel:

Până la 500 mc.	4%
Până la 1000 mc.	5%
Până la 5000 mc.	6%
Peste 5000 mc.	7%

În calculul cubajului se vor cuprinde pivnițele, subsolurile și mansardele, excluzându-se podurile.

În caz de neexecutarea construcției în termenul valabilității autorizației se restituie la cerere 80% din taxe.

Valoarea mc. de construcție, la care se aplică aceste taxe se va stabili prin decizie primarială.

d) Pentru eliberarea autorizațiunilor de împrejmuire la stradă sau între vecini sau lucrărilor preliminare de verificarea alinierii, după planul de sistematizare al orașului, pentru fiecare ml. 5000

e) Pentru eliberarea autorizațiunii de lucrări din nou în cimitire, împrejmuiți de orice fel, ml. 500

Lucrări subterane, bolte înălțate până la 1 metru, de fiecare mp. 3000

Construcțiuni esite peste 1 metru dela nivelul pământului, fiecare mp. 9000

f) Pentru verificarea la fața locului, examinarea planurilor, confruntarea cu planul de sistematizare al orașului, în vederea eliberării autorizației de parcelare a unui teren și verificarea ulterioară aplicării parcelării, se va percepe pentru întregul teren parcelar și de fiecare mp. după cum urmează:

Pentru terenuri având suprafață până la 10000 mp. se va percepe de fiecare mp. 40

Pentru terenuri având suprafață dela 10000—20000 mp. se va percepe de fiecare mp. 30

Pentru terenuri având suprafață mai mare de 20000 mp. se va percepe de fiecare mp. 20

Se încasează 20 la sută din taxe, la cererea de parcelare și restul la eliberarea autorizației de parcelare.

g) Pentru eliberarea unei copii de pe o autorizație de construcții 6000

h) Pentru certificarea unei copii de planuri, după dosarul autorizațiunii de construcție, de fiecare mp. de plan 3000

Planurile se depun de petiționari:

i) Pentru înscrierea anuală în tablourile primăriei a persoanelor admise să întocmească planuri, în cuprinsul comunei 50000

Pentru înscrierea anuală, în tablourile primăriei a persoanelor admise să dirijeze lucrări de construcțiuni în cuprinsul comunei 50000

j) Pentru eliberarea unei copii legalizate, după planul de sistematizare a orașului se vor percepe taxe, după cum urmează:

Pentru terenuri până la 1000 mp. suprafață, se va percepe de fiecare mp. 10

Pentru terenuri dela 1000—10000 mp. suprafață se va percepe de fiecare mp. 7

Pentru terenuri, având peste 10000 mp. suprafață se percepe de fiecare mp. 5

k) Pentru fiecare loc de împrumut, se va percepe pentru lucrările preliminare, necesare delimitării pe teren și a examinării dreptului de împrumut, prin comisiunea respectivă, o taxă socotită pe mp. de 20

l) Pentru fiecare tablă aplicată la un imobil, indicând numărul proprietății, se va percepe o taxă egală cu prețul de cost al materialului și manoperei în momentul aplicării tăblițelor pe imobil, plus 10 la sută din această valoare care reprezintă costul tăblițelor cu numele străzii.

Verificarea prețului de cost se va face la 1 Aprilie al fiecărui an.

Art. 10. Eliberări de acte:

a) Buletinul de căsătorie 5000

b) Extras de pe actul de naștere eliberat după registrele civile 2000

c) Extras de pe actul de moarte eliberat de pe registrele stării civile: 2000

d) Extras de pe actul de căsătorie, cât și pentru cele ce se cer ulterior, cu petiție, când se eliberează bul. de căsăt. 2500

e) Actele de dovedire cu martori la ofițerul stării civile, servind la căsătorie 2500

f) Pentru înscrierea unei hotărâri de divorț 25000

g) Bilet de adeverirea proprietății:

La vânzări de vite mari 1000

La vânzări de vite mici 500

h) Pentru eliberarea certificatelor de orice natură, după registre, acte sau copii de pe acte, vize, etc. 2000

Dacă sunt necesare cercetări la fața locului 5000

i) Pentru un buletin de înscriere la biroul populației 1000

j) Pentru un duplicat de pe buletinul biroului populației 600

k) Pentru orice fel de imprimat, oferit de instituție se va percepe costul imprimatului.

Pentru eliberarea de copii, taxele vor fi identice cu acelea percepute pentru originale.

1) Pentru orice fel de act eliberat în mai puțin de 7 ore se va percepe peste taxa obișnuită o taxă de urgență de ...

Art. 11. Diverse contra-servicii:

a) Pentru fiecare mp. suprafață, al locurilor virane de pe străzile prevăzute cu canal public, pentru scurgerea apelor provenite din ploi

b) Pentru fiecare ml. de fațadă a proprietăților clădite și locurilor virane, pt. ridicatul zăpezii și pentru stropirea străzilor, se vor percepe:

Cartier central:

Până la 50 ml.	1800
Dela 51—75 ml.	1500
Dela 75 ml. în sus	1200

Cartier mijlociu:

Până la 30 ml.	1200
Dela 31—100 ml.	900
Dela 100 ml. în sus	600

Cartier periferic:

Până la 20 ml.	900
Dela 21—100 ml.	600
Dela 100 ml. în sus	300

Pentru cartierele periferice, taxele prevăzute la punctul 4, alin. a) se reduc cu 50%.

III. Taxa pt. folosința domeniului public:

a) Pentru uzul excepțional al drumurilor publice, cu transporturi grele, care aduc vătămări drumurilor, efectuate cu orice fel de vehicule, se va percepe dela 1000 kgr. în sus de vehicul (pe lângă impozitele dela numărul 1, punctul 2 de transport

Taxa va fi percepută numai pentru materialul transportat care se ridică din comună sau se distribuie în comună.

Taxa de 2000 lei de fiecare transport poate fi stabilită pe bază de convenție, printr-o sumă forfetară, care se va achita cu anticipație, lunar.

b) Pentru depozitarea materialului de construcție, schele pentru clădiri, pe căile publice, se percep:

Cartier central, mp. lunar	22500
Cartier mijlociu, mp. lunar	11250
Cartier periferic, mp. lunar	4500

Taxele se referă numai la ocuparea trotoarelor, pentru ocuparea aceluiași spațiu carosabil taxa este dublă.

c) Pentru ocuparea trotoarelor, cu mese, scaune, vitrine, rafturi, chioșcuri și tarabe — fixe sau pe roate —, se percep:

Cartier central, mp. lunar	33000
Cartier mijlociu, mp. lunar	10000
Cartier periferic, mp. lunar	5000
Se acordă o reducere de 50% din	

această taxă pentru invalizii, orfanii și văduvele de războiu, precum și pentru cei orbi.

d) Pentru punctele de parcare automobilelor și trăsurilor din comunele urbane se va percepe de fiecare:

Auto-taxiu, anual	100000
Trăsură cu un cal, anual	20000
Trăsură cu doi cai, anual	50000

Sanctiuni:

Art. 12. Abaterile la dispozițiunile prezentului regulament sunt infracțiuni calificate și se sancționează conform prevederilor art. 158 din Legea Administrativă și dispozițiunilor legii contribuțiilor directe.

Constatarea infracțiunilor se face prin proces-verbal de contravenție care constituie titlul Primăriei în contra contribuabilului.

Sunt contravenienți contribuabilii care nu îndeplinesc în termen, din inițiativa lor, obligațiunile prevăzute în lege și în regulament, înainte de începerea cercetărilor sau de înregistrarea actelor de contravenție și vor fi supuși la plata sumelor datorate și la o amendă egală cu îndoitul impozitului sau taxei respective.

Procedura de constatare și căile de atac sunt cele prevăzute de codul de procedură fiscală în conformitate cu art. 158 din Legea Administrativă.

Art. 13. Se abrogă Regulamentul No. 12.010 publicat în Buletinul Oficial al Municipiului Nr. 1. din 15 Decembrie 1945.

Art. 14. Prezentul Regulament intră în vigoare după aprobarea lui de către Ministerul Afacerilor Interne și publicarea în Buletinul Oficial al Municipiului.

Cluj, la 13 Mai 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

Secretar General: Dr. Ioan Stoica.

Șeful Serv. Financiar: Ioan Vuerici.

No. 20.533—1946.

Prezentul regulament s'a aprobat cu ordinul No. 11.115 din 5 Iunie 1946 al M. A. I.

„TRANSGOLECTIV“
INTREPRINDERE de TRANSPORTURI

CLUJ, PIAȚA LIBERTĂȚII 27.

TELEFON: 617.

**Execută tot felul de transporturi prin CFR
și prin Autocamion.**

Extras Mon. Of. Nr. 52
din 2 Martie 1946.

Decizia 970 Tariful birjelor

Decidem:

Art. 1. Cu începere dela data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, tarifele trăsurilor publice din Capitală, se stabilesc după cum urmează:

Trăsură cu un cal:

	Lei
a) Cursa până la 15 minute	1500
b) Cursa dela gară în oraș, sau învers până la 15 minute	2000
c) Ora în oraș și la cimitire	6000

Trăsură cu doi cai:

a) Cursa până la 15 minute	2000
b) Cursa dela gară în oraș, sau învers până la 14 minute	2700
c) Ora în oraș și la cimitire	8000

Art. 2. Tarifele fixate în art. 1 din prezenta deciziune se vor afișa în mod vizibil în interiorul trăsuri.

Art. 3. Primarii în municipii, comune urbane și în stațiunile climaterice sau balneare, ținând seama de condițiunile locale, vor stabili prețuri maximele pentru transportul de persoane cu trăsurile publice din municipiul, comuna urbană, stațiunea climaterică, sau balneară respectivă.

Aceste prețuri nu vor putea depăși pe acelea fixate prin articolul 1 din prezenta deciziune pentru Municipiul București.

Prefecții de județ, sunt deasemenea autorizați să stabilească prețuri maximele pentru comunele rurale din cuprinsul județului respectiv.

Aceste prețuri nu vor putea depăși pe acelea fixate pentru comuna urbană reședință de județ.

În cazul când împrejurările locale vor reclama fixarea unor tarife pentru trăsurile publice mai mari decât cele stabilite pentru București, se va cere printr'un raport motivat, aprobarea Comisariatului General al Prețurilor.

Prețurile se vor stabili prin ordonanțe, cu respectarea dispozițiunilor art. 9 din legea Nr. 351, publicată în Monitorul Oficial Nr. 101 din 3 Mai 1945, cu modificările și completările sale ulterioare.

Până la data afișării ordonanțelor de stabilirea prețurilor maximele locale, prețurile maximele fixate pentru Municipiul București, sunt prețuri maximele plafon pentru întreg cuprinsul țării.

Dela data afișării ordonanțelor de prețuri maximele locale în comunele urbane și până la data afișării ordonanțelor de prețuri maximele locale în comunele rurale, prețurile fixate pentru comunele urbane reședință de județ, sunt prețuri maximele plafon pentru comunele rurale.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Financiar

Nr. 15848—1946

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Având în vedere că, prin deciziune noastră No. 2616 din 16 Februarie 1946, am înființat pe anul financiar 1946—47, cote adiționale suplimentare pe lângă impozitele elementare, pentru echilibrarea bugetului Municipiului, conform art. 1 alin. 13 din Legea Contribuțiunilor Directe, o cotă de 5% din valoarea acestor impozite.

Având în vedere că, potrivit ordinului telegrafic No. 8930/1946, dat de Ministerul Afacerilor Interne, adiționala suplimentară la agricol a fost majorată la 304, astfel că, deciziunea noastră No. 2651 din 16 Februarie 1946, trebuie rectificată.

În virtutea drepturilor conferite de art. 15 din Legea Administrativă și în baza art. 1 din LCD și art. 12 din Legea No. 316/1946,

Decidem:

Art. 1. Rectificăm în parte deciziunea No. 2651 din 16 Februarie 1946, aprobată de Ministerul Afacerilor Interne, în sensul că, adiționala suplimentară pentru impozitul agricol se majorează dela 5% la 30%, pe anul financiar 1946—47.

Art. 2. Prezenta deciziune se va înainta spre aprobare Ministerului Afacerilor Interne.

Cluj, la 28 Mai 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

p. Secretar General: Ioan Vuerici.

Nr. 20.534—1946.

Prezenta deciziune s'a aprobat de către Min. Afacerilor Interne, Direcțiunea Administrația Locală cu ord. No. 11.233 din 5 Iunie 1946.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Administrativ

No. 10136—1946.

Pensionare

Domnul Soós Pavel, subșef de birou cu 3 gradații se pune în retragere din oficiu pentru limită de vârstă pe data de 31 August 1946, cu deciziunea Nr. 10.136—1946.

Cluj, la 1 Iunie 1946.

Primar: Gh. Chiciudean.

p. Secretar General: Bruder Francisc.

Primăria Municipiului Cluj
Biroul Industrial

No. 17.800—1946.

Obiect: Cererea lui Francisc Adler din Cluj str. Karl Marx Nr. 19, prin care anunță înființarea unui depozit de materiale pentru construcție, ca var, ciment, țigle, gips, cărămide etc.

DECIZIUNE

Noi, Primarul Municipiului Cluj în baza drepturilor conferite nouă prin dispozițiunile art. 15 din Legea Adm., văzând dispozițiunile art. 1, 2 și 3 din Regulamentul Ministerului Sănătății, care la 34 prevede ca oricine va voi, să înființeze o industrie insalubră, va anunța despre aceasta pe Primarul Comunei, care luând avizul medicului comunal, va decide asupra ei.

Având în vedere că, pentru acest teren Primăria prin deciziunea sa Nr. 154 din 31 Decembrie 1920 a dat autorizație pentru depozit de materiale de construcție lui Samuilă Zelig.

Având în vedere, că acesta a decedat în deportare și nu au rămas moștenitori.

Având în vedere, că petentul are firma înregistrată la Camera de Comerț cu Nr. 3668 din 30 Aprilie 1946, pe baza acestor motive

D e c i d e m :

Art. 1. Incuviințăm lui Francisc Adler, ca să continue comerțul cu art. de construcție, ca var, ciment, gips, cărămide, pe terenul din str. Karl Marx Nr. 19 depozit autorizat deja cu deciziunea Primăriei Nr. 154 din 31 Decembrie 1920.

Art. 2. Pentru construcții de șoproane etc. petentul va solicita și obține autorizația Serviciului Tehnic Municipal, iar pentru funcționare, va obține autorizația dela Consiliul de Igienă cf. art. 102 din Legea Sanitară.

Art. 3. Biroul Industrial este încredințat cu executarea deciziunii de față.

Cluj, la 31 Mai 1946.

p. Primar : s. s. Șt. Dan.

p. Secretar General : Dr. T. Anca.

Primăria Municipiului Cluj
Serviciul Tehnic

No. 19.988—1946.

Publicație

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs pentru concesionarea transportului de persoane în interiorul orașului Cluj, cu trolleybuse. Numărul de trolleybuse necesar pentru rețeaua de circulație este de minimum 40 bucăți și 40 km. conducte aeriene simplă și 8 km. conducte dublă cu stațiuni redresoare cu capacitate de 700 KW. În concesiune se cuprind toate lucrările de instalații, de conducte aeriene, de energie electrică, vehicule, garaje, ateliere de reparat, pe care va trebui să le construiască concesionarul.

Doritorii de a participa la acest concurs de concesiune vor înainta oferte detaliate, arătând planul financiar de exploatare și de investiții, amortismente și redevență oferită Primăriei, cum și anii pentru care se solicită concesiunea.

Ofertele se vor înainta Primăriei Municipiului Cluj, Serviciul Economic, până la data de 1 August 1946.

Informațiuni asupra rețelei minime de comunicații se pot lua dela serviciul Tehnic al Primăriei Municipiului Cluj.

Cluj, la 18 Iunie 1946.

p. Primar : Dr. Demeter Ioan.

Secretar General : Dr. Ioan Stoica.

Publicații

Se aduce la cunoștința celor interesați că se pot cumpăra dela Primăria Cluj, buletinul Municipiului în care se găsește toate regulamentele financiare. Costul unui exemplar este de lei 2000.

Comunicat

Ministerul de Războiu prin ordinul general No. 7 din 19 IV. 1946 comunicat de Ministerul Afacerilor Interne cu No. 24760 A/1946, face cunoscut tuturor că interzice cu desăvârșire a se mai inapoia orice obiect ce a fost donat Armatei, indiferent de motivele ce se vor ivoca de donator.

Dacă Armata, nu are nevoie de acel obiect, el fiind proprietatea Statului, se va vinde în folosul Statului, însă în nici un caz nu se va restitui donatorului.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Sanitar și de Ocrotire al Mun. Cluj

Primăria Municipiului Cluj

Oficiul Stării Civile

No. 1108—1946.

TABLOUdespre bolile contagioase în Municipiul Cluj,
în intervalul dela 1 Aprilie—24 Iunie 1946.

Denumirea boli	Aprilie	Maiu	Iunie
Tifus exantematic . . .	—	3	1
Febră tifoidă	2	7	3
Scarlatină	15	10	10
Febră recurentă	—	67	1
Difterie	8	10	2
Tusă convulsivă	2	4	—
Rujeolă	—	8	—
Erizipel	—	2	—
Varicela	—	1	—
Disenterie	—	—	4

Cluj, la 24 Iunie 1946.

Medic Șef: Dr. Leon Prodan.

Medic Serv. de Boli Contag.: Dr. R. S. Comboșan.

Situația demografică**luna Iunie 1946**

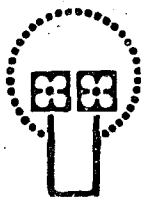
Luna	Nașteri				Căsătorii			Morți			Divorțuri
	născ. vii.	născ. morți	înreg. ulter.	Total	Căsătorii	recon-stituire	Total	Morți	înreg. ulter.	Total	
VI.	191	9	—	203	82	—	82	142	2	144	17

Cluj, la 3 Iulie 1946

Șeful of. st. civile:

Morariu Ignaș.

BCU Cluj / Central University Library Cluj





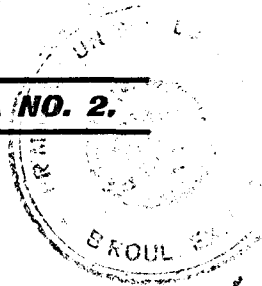
BCU Cluj / Central University Library Cluj

BULETINUL OFICIAL
AL PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI CLUJ

SECRETARIATUL GENERAL — STRADA REGINA MARIA NO. 2.

Da'ze

580



Universitatea, Regele Ferdinand I

La:

La